



# **24th Advent Choral Festival Prague 2022**

## **Benefiční koncert**

*Chrám sv. Mikuláše  
Staroměstské náměstí, Praha 1*

**10.12.2022  
14:00 h**

**Dětský pěvecký sbor Viola | CZ  
Pěvecký sbor města Klimkovic | CZ  
Miešaný spevácky zbor  
Technik Akademik | SK**



**Vstup zdarma / Entrance free**

[www.musicandfriends.com](http://www.musicandfriends.com)

## Dětský pěvecký sbor Viola

<b>CZ</b>	Dětský pěvecký sbor Viola pochází z města Žamberk Pardubického kraje. Byl založen v roce 1988 a má 36 členů v průměrném věku 12 let. V roce 2011 a 2012 získal sbor zlaté pásmo na krajské přehlídce dětských sborů v Chrudimí. Sbornímestrem je pan Mgr. Jaromír Žejdlík.
<b>EN</b>	The Viola Children's Choir comes from the town of Žamberk in the Pardubice region of the Czech Republic, was founded in 1988 and has 36 members with an average age of 12. In 2011 and 2012 the choir won the Golden Ribbon at the Children's Choir Competition in Chrudim. The choir director is Mgr. Jaromír Žejdlík.
<b>DE</b>	Der Kinderchor Viola kommt aus der Stadt Žamberk in der Region Pardubice in Tschechien, wurde 1988 gegründet und hat 36 Mitglieder im Durchschnittsalter von 12 Jahren. In den Jahren 2011 und 2012 hat der Chor das Goldene Band bei dem Kinder-Chorwettbewerb in Chrudim gewonnen. Der Chorleiter ist Herr Mgr. Jaromír Žejdlík.

### Program

Štědrej večer nastal	Czech folk
Den přelavný	Czech folk
Jsou svátky	S. English, R. Kerr, Z. Borovec
Sen o Vánocích	J. Žejdlík
Vánoční ukolébavka	J. Žejdlík
Vánoční strom v Žamberku	J. Žejdlík

**Dirigent: Mgr. Jaromír Žejdlík**

## Pěvecký sbor města Klimkovic

<b>CZ</b>	Smišený pěvecký sbor města Klimkovic pochází z Moravskoslezského kraje České republiky. Sbor byl založen v roce 1967 a má 40 členů. Každoročně pořádá sbor pod záštitou města přehlídku pod názvem Klimkovický podzim. Předsedou sboru je pan Bohumír Kaštovský a sbornímistryní paní Miroslava Halatová.
<b>EN</b>	The mixed choir of the town of Klimkovic comes from the Moravian-Silesian region of the Czech Republic. The choir was founded in 1967 and has 40 members. The choir organises the traditional choir meeting Klimkovický podzim - Autumn in Klimkovic, whose patron is the town of Klimkovic. The chairman is Mr Bohumír Kaštovský and the choir director is Mrs Miroslava Halatová.
<b>DE</b>	Aus dem Mährisch-Schlesischen Gebiet Tschechiens kommt der gemischte Chor der Stadt Klimkovic. Der Chor wurde 1967 gegründet und hat 40 Mitglieder. Der Chor veranstaltet das traditionelle Chortreffen Klimkovický podzim - Herbst in Klimkovitz, dessen Schirmherr die Stadt Klimkowitz ist. Der Vorsitzende ist Herr Bohumír Kaštovský und die Chorleiterin ist Frau Miroslava Halatová.

### Program

Pastorale	L. Koželuh
Dona Nobis	Anonymus
O sanktissima	arr. M. Bouma



**Směs koled  
Vánoční roztomilost  
Hra s jesličkami**

**A. Tučapský  
A. Michna z Otradovic  
J. Krček**

**Dirigentka: Miroslava Halatová**

## **Miešaný spevácky zbor Technik Akademik**

<b>CZ</b>	Smíšený pěvecký sbor Technik Akademik pochází z Trnavy na Slovensku. Sbor byl jako občanský spolek bývalých studentů znovu založen v roce 2005 jako občanský spolek bývalých studentů pěveckého sboru Technik. Vysoká úroveň sboru byla honorována řadou ocenění na národních a mezinárodních soutěžích sborového zpěvu. Jednou z nejreprezentativnějších akcí bylo vystoupení sboru na slavnostním koncertu v Korunovačním kostele svatého Jakuba v Bruselu u příležitosti ukončení předsednictví Slovenska v Radě Evropské unie v roce 2016. Presidentem je pan Ing. Daniel Vopát a diriguje pan Mgr. Pavel Procházka.
<b>EN</b>	The mixed choir Technik Akademik comes from the city of Trnava in Slovakia. The choir was founded in 2005 as a civic association of former students and singers of the choir Technik. The choir won many awards at national and international choir competitions and had the privilege to perform the festive concert in the Coronation Church of St. Jacob in Brussels on the occasion of the end of the Slovak Presidency of the Council of the European Union in 2016. The president is Mr. Daniel Vopát, engineer, and the choir director is Mr. Pavel Procházka.
<b>DE</b>	Der gemischter Chor Technik Akademik kommt aus der Stadt Trnava in der Slowakei. Der Chor wurde 2005 als Bürgerbund aus ehemaligen Studenten und Sänger des Chores Technik gegründet. Der Chor hat viele Auszeichnungen bei nationalen und internationalen Chorwettbewerben gewonnen und durfte das festliche Konzert in der Krönungskirche des heiligen Jacobus in Brüssel anlässlich der Beendigung des Slowakischen Ratsvorsitzes der Europäischen Union im Jahr 2016 gestalten. Der Präsident ist Herr Ing. Daniel Vopát und Chorleiter Herr Mgr. Pavel Procházka.

## **Program**

Staroslovienský Otče náš

Rorando caeli

Tibie pajom

Cheruvimkaja

Pastorále: Prológ, Ave Maria,

Vstávaj hore Ďuro, Povstaňte s milosťou

Nesem vám novinu

Daj Boh štastia tejto zemi

Aká si mi krásna

A. F. Tovačovský

J. Campanus Vodňanský

D. Bortnjanskij

D. Bortnjanskij

P. Procházka

P. Procházka

Z. Mikula

E. Suchoň

**Sólo: Jiří Zouhar klavír: Daniel Gabčo**

**Dirigent: Pavel Procházka**

**www.musicandfriends.com**